



AP Spanish Literature and Culture

Queridos estudiantes,
 ¡Bienvenidos a la clase de Español A.P Literatura y Cultura! Espero que Uds. estén muy emocionados por tomar esta clase y que ya tengan una pasión por el español, la historia y la literatura. En esta clase no sólo vamos a aprender mucho de la historia y la cultura de los países hispanohablantes sino también vamos a explorar varios temas de la humanidad y cómo analizar la literatura. Vamos a estudiar 38 obras literarias que incluyen cuentos, poemas, dramas, ensayos y novelas de España y las Américas.
La tarea del verano para esta clase es opcional. Les ayudará a prepararse para la clase. Hay dos actividades que Uds. pueden hacer para prepararse.

#1 - La clase se organiza cronológicamente. Las primeras épocas que vamos a estudiar en los primeros meses de las clases son la Edad Media, la Reconquista, La época de la llegada de los españoles a México, el siglo de Oro, el Barroco y el Renacimiento. Para familiarizarse con estas épocas sería bueno ver los siguientes videos. (los recursos están en la página 2-3)

#2 - Van a necesitar saber muchos términos de recursos literarios. La tercera semana de la clase vamos a tener una prueba de los términos básicos que necesitas saber. Abajo hay una lista de ellos. Puedes ya empezar a estudiarlos para que sea más fácil en las primeras semanas. (Los recursos están en las páginas 3-6)

Esta clase es una clase de saber contenido específico no de habilidades de comunicarse en español como la clase de Español AP Lengua y Cultura. Aunque se necesita saber leer, escribir y entender bien el español para poder participar en la clase, las notas en la clase y en el examen de AP tienen que ver con saber información específica. Como tenemos que aprender de siete siglos de historia y movimientos y 38 obras distintas la clase anda rápidamente.

¡Ojalá que disfruten del verano y que practiquen mucho español! Si tienen alguna pregunta o noticia interesante acerca del español no vacilen de ponerse en contacto conmigo. Mi correo electrónico es tonya.sipes@oldham.kyschools.us (Pongan Español A.P. como el tema).

Atentamente,
 Sra. Sipes

#1

<h3>La edad media y la reconquista</h3>	<p>Iniciamos nuestros estudios entre 711-1492 en lo que hoy en día es España. Durante este entonces había varias peleas y guerras. Los musulmanes entraron en 711 y tomaron control. Los cristianos pasaban casi 8 siglos tratando de ganar control en la península. Había períodos y lugares pacíficos durante estos siglos, pero también muchos conflictos entre los diferentes grupos. De este periodo vamos a leer dos obras que tienen que ver con la historia, las relaciones personales y las sociedades en contacto. Para saber más de esta época ve:</p>
---	--

	<p>Un repaso de la Edad Media en toda Europa</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=DjdFLJT5lhY</p> <p>Un repaso de la Edad Media y la Reconquista en España</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=4421vVEmwHc</p>
La época de la llegada de los españoles a México	<p>Esta es la época cuando Cortés fue a lo que hoy en día es México. Vamos a ver de la conquista de los indígenas y cómo Cortés pudo tomar control. En este periodo vamos a leer tres obras. Una que muestra cómo vivían los indígenas y dos que muestran la llegada y conquista desde la perspectiva de los indígenas.</p> <p>Para saber más de esta época ve:</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=9vbjdSmxW_A</p>
El Siglo de Oro	<p>Esta es la época de superpotencia en España. El país se unificó bajo los Reyes Católicos y se hizo muy rico con todo lo que sacaron de las Américas. Fue una época muy prolífica en cuanto a las artes y manifestaciones culturales.</p> <p>Para saber más de El siglo de Oro: la literatura ve:</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=xzRyOreXeH0</p>
El renacimiento	<p>Esta época se define por el redescubrimiento de lo clásico, el humanismo y que el humano es el centro en vez de la religión dominando todo como en la época medieval. De este periodo vamos a leer partes de un libro que critica cómo fue la sociedad en este entonces y un poema de Carpe Diem.</p> <p>Para saber más del renacimiento en Europa ve:</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=_Tz2J4KuQDQ</p>
El Barroco	<p>El barroco se encuentra en España en la segunda parte del Siglo de Oro. En este entonces se ve que el arte se hace más ornada, más dramática. De esta época leemos 3 poemas distintas, un drama y parte del libro famoso Don Quijote.</p> <p>Para saber más de El Barroco en Europa:</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=wMdvbhYQgXc</p>

Recursos literarios básicos

término	En inglés	La definición
Géneros literarios	Literary genre	clases en que se puede organizar la literatura: poesía, teatro, ensayo, novelo, cuento, relato corto.
Narrativa	narrative	la descripción oral o escrita de un acontecimiento, real o ficticio, con el fin de persuadir y entretener al espectador, el cual puede ser un lector o un oyente.
Poesía	poetry	género literario que se caracteriza por ser la más depurada manifestación, por medio de la palabra, de los sentimientos, emociones y reflexiones
drama	drama	Obra de teatro en prosa o en verso, en especial aquella que constituye una síntesis de la comedia y la tragedia.
ensayo	essay	un tipo de texto en prosa que explora, analiza, interpreta o evalúa un tema
ambiente	setting	el espacio general en cual se desarrolla el relato; en él se mueven los personajes. Existe el ambiente físico y el ambiente psicológico
argumento	The chronological story, plot, or the steps used to make an argument in an essay	El argumento es el tratamiento que el autor hace del tema literario. No se debe confundir el tema de una obra con su argumento. Mientras que el tema o contenido es el asunto general de la obra, la idea global, el argumento es el desarrollo de dicha idea, algo así como un breve resumen de la obra.
ficción	fiction	Una ficción es todas obras literarias que narran hechos imaginarios (descritos como ficticios)
Figura retórica	rhetorical figures	El uso del lenguaje para persuadir y para crear imágenes bellas y conmovedoras.
héroe	hero	El personaje principal o protagonista de una obra literaria. No tiene que ser necesariamente heroico.
Imagen	image	representación literal o figurativa de un objeto o de una experiencia sensorial
lector	reader	Una persona que lee el texto
personaje	character in a story	cada uno de los seres humanos, sobrenaturales, simbólicos, etcétera, que intervienen en una obra literaria, teatral o cinematográfica

protagonista	protagonist	El personaje responsable por las acciones y pensamientos de una obra.
público	public	Persona o conjunto de individuos que recibe un mensaje a través de una obra literaria. Cuando el éxito de la obra permite que se lea el mensaje siglo tras siglo, el público de tiempos sucesivos recibe el mensaje.
suspense	suspense	Expectación ansiosa por el desarrollo de una acción o suceso en una obra literaria en la que se demora el desenlace. Usan esta técnica los autores de novelas, cuentos y teatro para mantener la tensión del argumento y el interés del lector o espectador
tema	theme	la idea central o mensaje de un texto
autor	author	La persona que escribió la lectura
narrador	narrator	La persona que cuenta la historia, no necesariamente el autor.
cuento	Short story	
novela	novel	Obra narrativa de ficción y extensión variable escrita en prosa. Si no supera aproximadamente ciento cincuenta páginas se considera novela corta
prosa	prose	Forma de expresión literaria, no sujeta a medida o cadencia como la poesía
poema	poem	Tradicionalmente se refiere a obras de cierta extensión aunque en los últimos años este término ha venido a sustituir a la palabra “poesía” para significar cualquier obra literaria escrita en verso. También hay poemas en prosa.
poeta	poet	Persona que escribe poemas.
Voz poética	Poetic voice	El narrador o “poeta” en la instancia literaria, no necesariamente el autor. En ocasiones hay más de una “voz”—considerar “Romance del rey moro que perdió Alhama” o “Se ha perdido el pueblo mexicatl”.
verso	line	cada una de las líneas que componen un poema
estrofa	stanza	conjunto de versos que forman la estructura de un poema
ritmo	rhythm	cadencias producidas por metros y versos de un poema
métrica	Poetic measure	Arte de estructurar los versos en función de su medida en cuanto al número de sílabas, la colocación de los acentos, la rima, el tipo de estrofa y el poema entero. Estudio del poema y su estructura.
rima	Rhyme	Identidad acústica de dos versos a partir de la última vocal acentuada. Unos esquemas incluyen: a. rima abrazada ABBA b. rima cruzada ABAB → c. rima gemela AABB *Nota: se usan letras mayúsculas para versos de “arte mayor” y letras minúsculas para versos de “arte menor”

Rima consonante	Rhyme based on vowels and consonants	consonante (o rima perfecta) - A partir de la vocal acentuada de la última palabra, son idénticas las vocales y consonantes.
Rima asonante	Rhyme based only on vowels	asonante (o rima imperfecta) - Las vocales son idénticas a partir de la vocal acentuada.
acto	act	Cada una de las partes en que se divide una obra teatral.
escena	scene	En una obra teatral, una de las partes en las que se divide el acto y en las que están presentes los mismos personajes.
escenario	Theatrical stage	Espacio donde se representa una obra teatral. Puede ser natural o construido y puede añadir al ambiente de la obra. El dramaturgo o autor del drama suele dar instrucciones en su obra para preparar el escenario
comedia	Comedy	término usado para referirse a una obra dramática en general, o a una obra teatral con un final feliz
tragedia	tragedy	Obra de teatro en que un destino inevitable conduce al protagonista a un desenlace funesto al no conseguir éste sobreponerse a sus pasiones. La tragedia clásica acaba con la muerte del héroe, es decir, un ser superior a nosotros, e inspira horror y compasión.
diálogo	dialogue	Intercambio hablado entre dos personajes o más. En el cuento y la novela se suele introducir con guiones (<<... >>) y en el teatro con el nombre de los personajes.
monólogo	monologue	Texto extendido narrativo o teatral en primera persona que presenta el discurso de un solo hablante que se dirige a sí mismo, el público o el lector. Si el monólogo reproduce los pensamientos del personaje como surgen en su conciencia e inconsciencia y sin aparente relación lógica se llama monólogo interior.
metáfora	metaphor	Una figura en que un signo, idea oración es sustituida por otra expresión con la cual tiene una relación explícita. En la metáfora no aparece la palabra "como," característica fundamental del símil
símil	simile	comparación entre dos cosas para dar una idea más viva de una de ellas. Típicamente incluye la palabra como.
aliteración	Alliteration	Repetición del mismo sonido en palabras cercanas o en el interior de ellas. Se debe tener en cuenta que no consiste necesariamente en la repetición de la misma letra, puesto que, por ejemplo, las letras, por ejemplo, b, m, p y v son letras distintas, pero todas son bilabiales. La aliteración es la figura retórica más común que se usa para crear efectos auditivos en la poesía.
hipérbole	hyperbole	exageración al aumentar o disminuir desproporcionadamente las cualidades, acciones, descripciones, etc

onomatopeya	onomatopoeia	imitación de los sonidos mediante el uso de palabras que imitan, recuerdan o sugieren los sonidos reales. Se usa en las obras literarias como recurso estilístico
personificación/ prosopopeya	personification	atribución de cualidades o actos propios de los seres humanos a los objetos inanimados